



# Voyages Ailleurs



52 points de ramassage, de Roanne à Chambéry et de Dijon à Montélimar permettent aux clients des 26 agences de l'enseigne " Ailleurs " de débiter leur voyage tout près de chez eux.



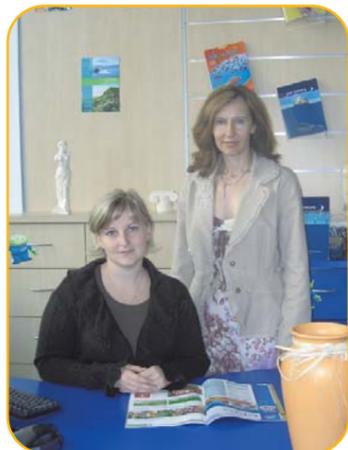
L'agence Ailleurs vous accueille avec le sourire dans le 3<sup>ème</sup>...

" Notre métier c'est la région Rhône-Alpes ", souligne Marie Borne du service marketing du voyageur. Et cela depuis longtemps. Tout remonte à la fin des années 40 : le transport en cars ne rimait alors pas encore avec évocation et vacances mais servait au ramassage des ouvriers en chemin pour l'usine. Puis, transmise de père en fils, la société se lance dans l'activité touristique. À la mort de Raymond Guillermin, ses deux fils reprennent l'affaire : Christian s'occupe alors de l'activité d'autocariste tandis que Yves fonde le réseau d'agences de voyages " Ailleurs ". C'était il y a 26 ans déjà.



Les autocars, c'est une affaire de famille

Créée à Saint-Etienne, l'entreprise s'implante en 1991 cours Gambetta dans le 3<sup>ème</sup> arrondissement et en 2004 aux Brotteaux dans le 6<sup>ème</sup>. Yves Guillermin développe alors une activité florissante de tour operator. Desservant les quatre coins du monde, la société reste toujours à la recherche du voyage original que ses clients n'oublieront pas. Ainsi, pour les 25 ans de l'enseigne en 2005, 15 curieux sont partis faire le tour du monde : New York, Cusco, les Iles de Pâques ou encore Moorea n'étaient que quelques unes des destinations de ce voyage de 25 jours.



photographies © Michael Augustin

Cette année, " Ailleurs " vous propose deux autres pépites : l' " Horizon Austral " emmène les amoureux des paysages africains, entre autres en Afrique du Sud, en Namibie ou au Botswana, tandis que l' " Orient Express " vous invite à suivre les traces d'Agatha Christie entre Pékin et Moscou pendant un voyage de 16 jours.

... et dans le 6<sup>ème</sup>

Michael Augustin

## Agence "Ailleurs" :

- 43 cours Gambetta, Lyon 3<sup>e</sup>  
04 78 60 23 52

- 17 place Jules Ferry, Lyon 6<sup>e</sup>  
04 78 24 14 52



## Lyon chez moi

Edité par Lyon chez moi SARL • 47 rue Maurice Flandin • 69003 Lyon  
• TÉL : 04 72 13 24 64 • FAX : 04 72 34 59 50 • E-MAIL :  
contact@lyonchezmoi.fr

RÉGIE PUBLICITAIRE : 06 28 06 86 21 • regie@lyonchezmoi.fr

TIRAGE : 60 000 exemplaires

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : Michael Augustin

COLLABORATEURS : Anouchka Meneau, Marie Gouttenoire, Simo Taïb

MAQUETTE : Kallao, Marie Dodin

IMPRIMEUR : IPS, Reyrieux (01)

DISTRIBUTEUR : MEDIA FRANCE, Lyon (69)

DÉPÔT LÉGAL : Mai 2006

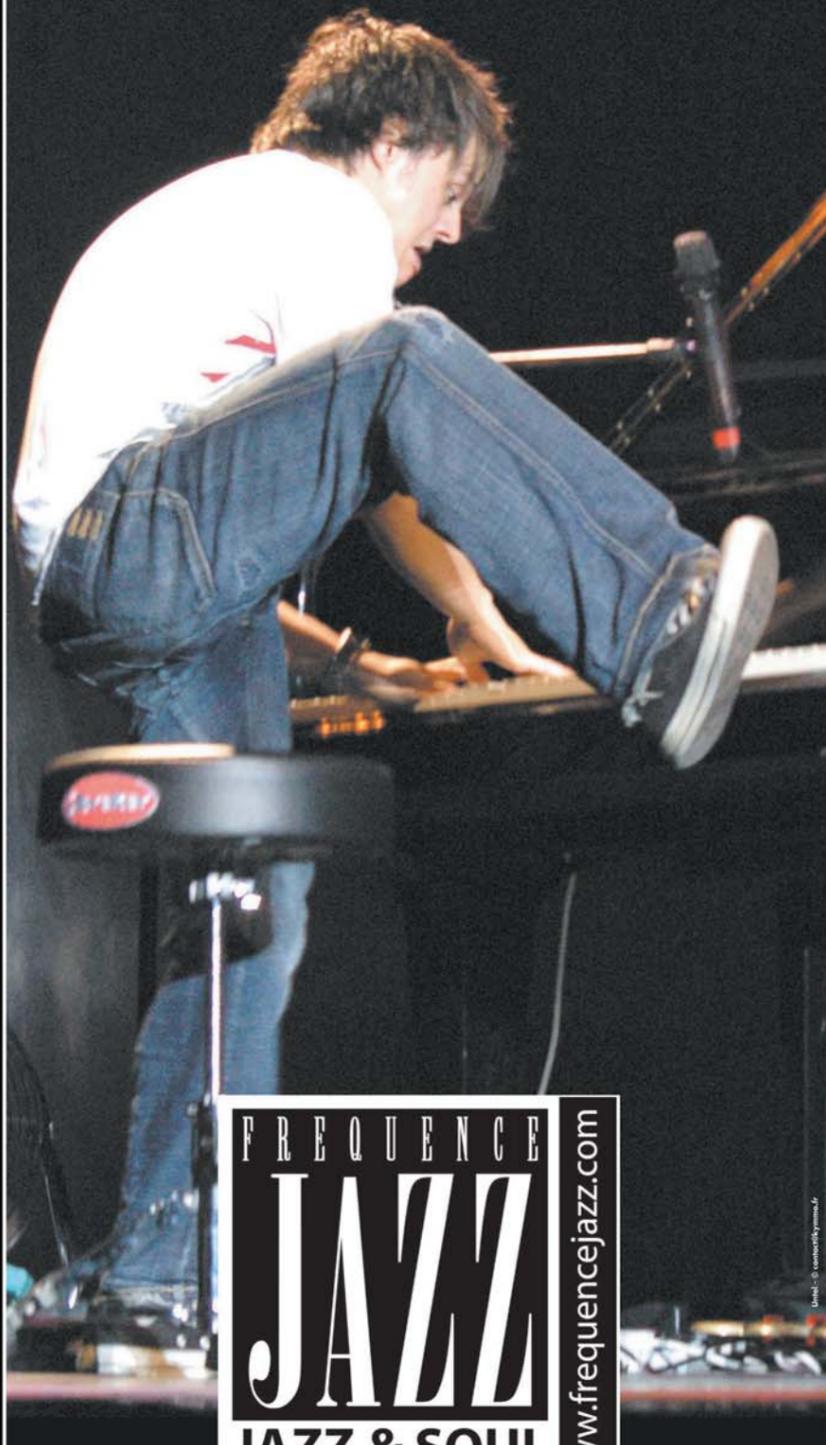
Lyon chez moi est distribué dans toutes les boîtes à lettres du 3<sup>ème</sup> arrondissement (nord-ouest) et du 6<sup>ème</sup>. Si vous ne l'avez pas reçu, n'hésitez pas à nous contacter. Journal gratuit, ne peut être vendu. Ne pas jeter sur la voie publique.

Toute reproduction, même partielle, d'articles ou de photos parus dans Lyon chez moi est strictement interdite, sauf autorisation expresse, écrite et préalable du Directeur de Publication.

Le Rhino Jazz Festival, Fréquence Jazz, l'Opéra Théâtre,  
le Palais des Spectacles de Saint-Etienne  
présentent

# JAMIE CULLUM

CONCERT EXCEPTIONNEL



FREQUENCE  
**JAZZ**  
JAZZ & SOUL  
LYON 97.3 VIENNE 100.9

www.frequencejazz.com

**Mardi 14 novembre 2006  
20H30**

**Palais des Spectacles  
Saint-Etienne**

Retrouvez tous les concerts  
Jazz & Soul sur [infoconcert.com](http://infoconcert.com)

